

# Onduleur triphasé/monophasé

## Comet S 31

5/7,5/10/15/20 kVA

Solution efficace et économique pour l'industrie et les bâtiments tertiaires

### Haute disponibilité

- ▶ Onduleur et batterie totalement échangeables à chaud : aucune interruption d'alimentation de l'équipement protégé en cas de remplacement de l'onduleur ou de la batterie.
- ▶ Aucune sollicitation des batteries sur une large plage de tension d'entrée (325 à 445 Volts).
- ▶ Possibilité de raccorder l'onduleur sur deux réseaux électriques indépendants (réseaux 1/2 communs ou séparés).
- ▶ Redondance : Comet S 31 permet de gérer deux niveaux de disponibilité grâce à son fonctionnement en redondance séquentielle.
- ▶ Protection renforcée avec "Batterie Monitor" :
  - > cycle de recharge adapté à la température du local,
  - > protection contre les décharges profondes,
  - > mesure précise de l'autonomie,
  - > tests périodiques et automatiques.



### Efficacité

Comet S 31, la solution efficace pour une protection centralisée des systèmes multi-utilisateurs à base de serveurs :

- ▶ intégration assurée dans tous les environnements,
- ▶ grande mobilité : poids réduit, 4 roulettes, 4 vérins,
- ▶ raccordement aisé : borniers largement dimensionnés et accessibles,
- ▶ exploitation et signalisation simplifiées : uniquement 2 boutons "on/off", synoptique en face avant.



### Protection de l'équipement face aux perturbations

- ▶ Technologie on-line double conversion.
- ▶ Double filtrage entrée/sortie.
- ▶ Structure hermétique aux perturbations radioélectriques.

### Evolutivité

- ▶ Compatibilité avec les environnements hétérogènes.
- ▶ Supervision de plusieurs Comet sur réseau Ethernet.
- ▶ Supervision de Comet depuis une plateforme d'entreprise avec Management-Pac.
- ▶ Large choix d'autonomies de 10 à 50 mn.

Protection de 25 à 100 serveurs, idéale pour :

- ▶ superettes
- ▶ agences bancaires
- ▶ systèmes d'information départementaux...



Robuste et efficace, Comet S 31 s'intègre dans tous les environnements.



Très mobile et simple à raccorder, Comet S 31 évolue facilement en fonction des réaménagements successifs des locaux par exemple.

THE UNINTERRUPTIBLE POWER PROVIDER

**M G E**  
UPS SYSTEMS

## Communication associée

**Suite logicielle Solution-Pac sur CD**  
Pour commander les serveurs protégés (arrêt propre) et superviser l'onduleur localement ou à distance.

### Suite logicielle Management-Pac 2 sur CD

Kit d'intégration NMS : HP Openview, IBM Tivoli Netview, CA Unicenter...

### Multislot

L'interface Multislot 1 U est un convertisseur de protocole permettant la compatibilité avec toute l'offre de communication transverse MGE UPS Système (voir détails ci-dessous). Ainsi la liaison U-Talk provenant du Comet S 31 est convertie en protocole ASCII/HID Serie ou USB, SNMP, JBus.

### Environnement Sensor pour carte SNMP/Web

Surveillance SNMP et Web de Température + Humidité + Etat de 2 contacts.

### Carte JBus/ModBus

Pour connecter l'onduleur à un système de gestion du bâtiment.

### Carte réseau SNMP/Web

Pour connecter l'onduleur au réseau Ethernet 10/100, remonter des alertes SNMP et superviser l'onduleur par une simple interface Web.

### Carte informations d'état

Pour reporter les états de l'onduleur sous forme de contacts libre de potentiel + arrêt d'urgence.

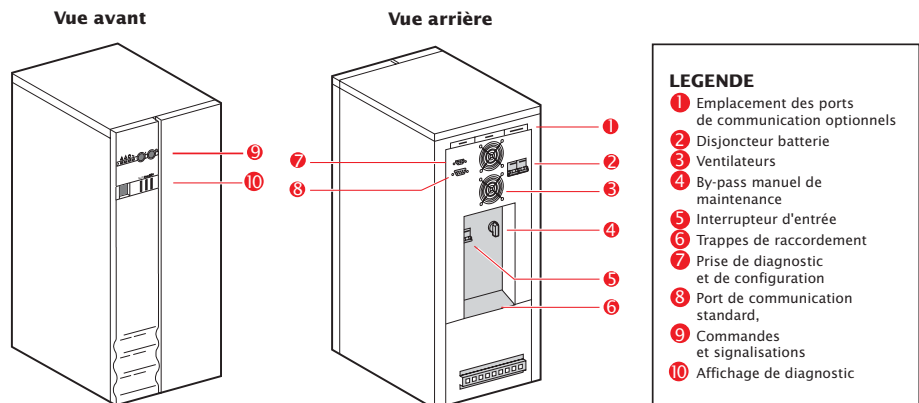
## MGE PowerServices™

### Garantie 1 an, batteries incluses.

### Services associés

- Mise en service : un démarrage de votre installation conforme aux spécifications constructeur.
- Teleservice : surveillance à distance des onduleurs par le réseau téléphonique.
- Contrats de maintenance : un choix de programmes de maintenance adaptés.
- Remplacement batterie : un couple onduleur/batteries optimum.
- Monitoring batterie : surveillance et analyse permanente de chaque élément.
- Audit de site : analyse et préconisations en adéquation avec l'environnement technique.

## Schéma S31 7,5/10 kVA



### LEGENDE

- 1 Emplacement des ports de communication optionnels
- 2 Disjoncteur batterie
- 3 Ventilateurs
- 4 By-pass manuel de maintenance
- 5 Interrupteur d'entrée
- 6 Trappes de raccordement
- 7 Prise de diagnostic et de configuration
- 8 Port de communication standard,
- 9 Commandes et signalisations
- 10 Affichage de diagnostic

## Caractéristiques techniques

Comet S 31	5 kVA	7,5 kVA	10 kVA	15 kVA	20 kVA
Puissance active (kW)	4	6	8	12	16
Technologie	on-line double conversion				
<b>Entrée/sortie réseau AC</b>					
Plage de tension d'entrée	325-445 Volts ; entrée tri + neutre, réseau 1 réseau 2 communs ou séparés				
Plage de fréquence d'entrée	47-63 Hz, fonction convertisseur de fréquence en standard				
Tension/fréquence de sortie	200/208/ <b>230</b> /240/250 Volts/50/60 Hz				
<b>Performance</b>					
Rendement	91/89	92/89	91/89	93/92	93/92
mode réseau/mode batterie					
Capacité de surcharge	1,3 à 1,5 In pendant 10 s, 1,1 à 1,3 In pendant 1 mn 1,05 à 1,1 In pendant 10 mn				
Facteur crête admissible	5:1				
Taux de distorsion	4 %				
Température de fonctionnement	40°C pendant 8 h ; 35°C pendant 24 h ; 0°C à 30°C permanent				
Niveau de bruit (dba)	45		46		50
<b>Autonomies <sup>(1)</sup></b>					
Autonomie std à 100 % charge	8 mn		10 mn		
Onduleur + batteries intégrées <sup>(2)</sup>					
<b>Communication</b>					
Port	port sub D 15 pour communication LAN				
Slot	3 slots pour interface de communication S 31 : carte RS232/U-talk, carte GTC (JBUS,terminal Monitor Plus)				
<b>Options</b>					
Filtrage renforcé	option filtrage <sup>(3)</sup>				
Isolation galvanique	option transformateur d'isolement <sup>(3)</sup>				
<b>Normes et certifications</b>					
Performance et topologie	EN 50091-3				
CEM	EN 55011/022 niveau A				
Certification	CE ; TÜV				
Conception et fabrication	ISO 9001				
<b>Raccordement bornier entrée/sortie (option réglette de prise PDU)</b>					
Câbles souples	4 mm <sup>2</sup>		10 mm <sup>2</sup>		35 mm <sup>2</sup>
Câbles rigides	6 mm <sup>2</sup>		16 mm <sup>2</sup>		35 mm <sup>2</sup>
<b>Dimensions H x L x P (mm) des modules</b>					
Onduleur + batteries intégrées	730 x 360 x 420	910 x 400 x 550		1085 x 560 x 680	
<b>Poids (kg) onduleur avec batteries intégrées</b>					
Sans emballage	81	176	206	370	450
Avec emballage	94	191	221	418	478

1 : Valeurs typiques après 3 cycles de décharge, batteries 3-5 ans. Batterie 10 ans nous consulter. 2 : Autonomies supérieures disponibles en 30 et 50 mn, nous consulter. 3 : Nous consulter.